

# *Kag Pangruháng Suyat ni Apostol Pablo kang* **TIMOTEO**

## **KAG MGA PA-UNÁNG BISAYA TUNGÓR SA PANGRUHÁNG SUYAT NI APOSTOL PABLO KANG**

### *TIMOTEO*

Kalí kag pangruhá sa ruháng suyat ni Apostol Pablo sa usáng binatang Kristyano nak kag ngayan ay Timoteo. Karamu-an nak unór it kalí ay ida mga laygay kang Timoteo bilang usáng nakakabatang manugbulig sa pagpangwalihan it tungór sa pagpangabuhing inggwá't pagtu-o kang Kristo. Sidá ay ingtutugra-án nak magti-ís ag magpadayon sa matutom nak pagwali it kamatu-uran nak makikita sa Ma-adong Balità ag sa ibáng parti it Sagradong Kasuyatan.

Ginglalaygayán dilí si Timoteo, lalo-éy sa pagyínakot sa mga wayâ kapuyos-puyós nak pagsinu-ay nak nakakapaya-ag yang sa pagtu-o it mga tawo.

Gingpaparomrom ni Pablo kang Timoteo nak dapat nidáng himu-ong ehemplo kag ida pagtu-o, pagkamapasensyahon, pagkamapinalangga-on ag pagkamatini-ison it hirap ag mga paghingabót.

### **KAG SUYÓR IT 2 TIMOTEO**

Kag Mga Pa-unáng Bisaya 1:1-2

Kag Pagpuri ag Pagpakusog it Bu-ót kang Timoteo 1:3 - 2:13

Kag Mga Laygay ag Pa-andam 2:14 - 4:5

Kag Kamutangan ni Pablo sa Prisuhan 4:6-18

Kag Mga Pangamustá 4:19-22

### **Kag mga Pa-unáng Bisaya**

**1** <sup>1-2</sup>Palanggà nakong anák nak Timoteo,<sup>a</sup>

Kalí kag imo tatay sa pagtu-o nak si Apostol Pablo.

Kabáy pang mapasa-imo, anák nakò, kag pagpakama-ado, kag kalu-oy, ag kag katimunungan halín sa Diós nak Tatay ag kang Kristo Hesús nak atò Gino-o. Akó ay nagsusuyat sa imo bilang apostol ni

---

<sup>a</sup>1:1 Basaha kag Binuhatan 16:1-5, 17:13-15, 18:5, 19:22, 20:1-6.

Kristo Hesús kumporme sa kabubut-on it Diós, nak nagpili sa akò agór magwali it tungór sa gingpromisang kabuhì nak mapapasa-atò parayan kang Kristo Hesús:

### Kag Pagpasalamat ag Pagpakusog

<sup>3</sup> Gingpapasalamatán nakò kag Diós nak akò gingsiserbisyuhán it limpyo kag akò kunsensya, nak tuyár sa inghimò it akò mga ginikanan. Sa akò pagpangamuyò sa Diós, pu-at-pu-át nakò nak gingruromrom ikáw, ag nagpapasalamat akó sa Ida para sa imo. <sup>4</sup> Adlaw ag gab-í, pag naruromromán nakò kag imo pagtibaw it katóng magbinuyagán kitá ay nalilisor akó, ag nahanrom nak makita-éy ka agór akó'y masadyahanéy. <sup>5</sup> Natatanra-án nakò kag imo matu-or-tu-or nak pagtu-o; pagtu-o nak asa imo Lola Loida anay, bag-ó napasa-imo Nanay ra nak si Eunice,<sup>b</sup> ag ayam nakò nak ngasing ay asa imo ra.

<sup>6</sup> Ngani, ingpaparomrom nakò sa imo nak imo liwát parayab-rayabón kag abilidad nak gingta-ó sa imo it Diós tong akò ingbabaw sa imo kag akò damót. <sup>7</sup> Indî ka dapat matahap nak gamiton kinâ, dahil wayâ kitá gihimu-a it Diós nak mahadlukon kundî gingtaw-an kitá it Ida Ispírito it gahóm, pagpalanggà ag pagpugóng sa sarili.

<sup>8</sup> Kadâ ayâ gikahudâ nak magpamatu-or tungór sa atò Gino-o, ag it tungór sa akò nak napriso dahil sa akò pagwali tungór sa Idá. Imbis ay magíng masupog ka, ag sa bulig it Diós ay batuna kag imo parti it mga kahirapang ingrarayanan dahil sa pagwali it Ma-adong Balità. <sup>9</sup> Kag Diós ay imáw kag nagluwás sa atò ag nagtawag sa atò nak magpangabuhî kumporme sa Ida bala-an nak kabubut-on. Kalí ay bukò dahil sa atò ma-adong mga binuhatan, kundî dahil sa Ida sariling plano ag sa Ida pagpakama-ado sa atò parayan sa Ida pagparaya kang Kristo Hesús. Bag-ó pa magtunà kag panahón, kalíng pagpakama-ado ay Idáy gingta-ó kang Kristo agór ipa-abót sa atò. <sup>10</sup> Pero ngasing yang kalí napakità sa pag-abót it atò Manluluwás nak si Kristo Hesús. Ingwar-an Nidá it gahóm kag kamatayon nak hadlukon kag tawo nak mawagit kag inra kabuhì. Ag ingrayá ag ingpahadag ni Kristo sa tawo kag kabuhì nak wayá't katapusan parayan sa pagbantalà it Ma-adong Balità.

<sup>11</sup> Akó ay pinili<sup>c</sup> it Diós nak magíng usáng manugwali, apostol ag manunudlò it Ma-adong Balità. <sup>12</sup> Ngani akó ay nag-a-agom it

<sup>b</sup>1:5 Basaha kag Binuhatan 16:1.

<sup>c</sup>1:11 Basaha kag Binuhatan 9:15.

maramong hirap pero wayâ akò nahuhudâ, dahil ayam nak gadór nakò kung sin-o kag akò ingtutu-uhan. Ag sigurado akò nak kaya Nidáng bantayan kag Ida ingtugyan sa akò hanggáng sa Adlaw nak Kató it Ida Pagbalik.

<sup>13</sup> Imáw it himu-ang sunranan kag mga tamang panudlò nak imo nabaton halín sa akò, sa imo pagpadayon sa pagtu-o ag pagkamapinalangga-on kang Kristo Hesús. <sup>14</sup> Ayâ nak gadór gipabad-i kag kamatu-uran nak ingtugyan sa imo it Ispíritu Santo nak asa atò.<sup>d</sup>

<sup>15</sup> Sador ra nimó nak rutó sa Probinsya it Asya,<sup>e</sup> halos tanáng mga nagsusunór kang Kristo ay nagbadà sa akò. Ag ka-umir sa inrá sa Pigelo ag Hermogenes.

<sup>16</sup> Pero kag panimayáy ni Oneseporo ay kabáy pang pakama-aduhon it Gino-o, dahil maramong beses nidáng gingpahagan-hagan kag akò bu-ót. Wayâ ra nidá gikahud-an kag akò pagkapriso. <sup>17</sup> It kató nganing pag-abót nidá sa syudad it Roma ay ida akò ingpakahanap hanggáng sa akò ay ida makità. <sup>18</sup> Nganì akò gingpapangabáy nak but-ón it Gino-o nak Ida sidá pakita-an it kalu-oy sa rakóng Adlaw nak Kató it Ida Pagbalik. Bukô yang dahil dilí kundí imáw ra sa Ida rakóng bulig sa akò tong akò ay rutó pa sa syudad it Epeso.<sup>f</sup>

### Kag Batasan it Ma-adong Manugsunór ni Kristo Hesús

**2**<sup>1</sup> Nganì ikáw, akò anák, hagar it bulig kang Kristo Hesús nak pakusugon ka agór himu-on kag Ida kabubut-on. <sup>2</sup> Kag imo mga natun-an sa akò sa atubangan it maramong mga nakarungóg ay itudlò nimó sa mga tawong masasaligan, nak imáw ray kag makakatudlò sa ibá.

<sup>3</sup> Batuna kag imo parti it ingrarayanan nak hirap sa pagigíng usáng ma-adong sundalo<sup>g</sup> ni Kristo Hesús. <sup>4</sup> Halimbawà, wayá't sundalo nak asa serbisyo nak nagpapasinglabot sa mga bagay nak bukò para sa usáng sundalo— dahil kag ida dapat yang nak hanrumon ay magpahamu-ót rutóng nagba-óy sa ida nak magíng sundalo. <sup>5</sup> Imáw ra, kag usáng manug-idamô ay indí makurunahan nak manrara-ogh<sup>h</sup>

<sup>d</sup>1:14 Basaha kag Roma 8:9.

<sup>e</sup>1:15 Basaha kag Binuhatan 2:9.

<sup>f</sup>1:18 Basaha kag Binuhatan 18:19.

<sup>g</sup>2:3 Basaha kag 1 Timoteo 1:18.

<sup>h</sup>2:5 Basaha kag 1 Corinto 9:25.

kung indî sidá magsunór sa mga riglamento it idamô. <sup>6</sup> Ag usá pa, kag mangunguma nak nagpakahirap sa pagtrabaho ay imáw it dapat nak unang makaba-óy it parti sa tubas.<sup>1</sup> <sup>7</sup> Isipa it ma-ado kalíng akò ingsisilíng sa imó, ag siguradong kag Gino-o it mabulig sa imo agór kalíng tanán ay imo ma-intyendihán.

<sup>8</sup> Romromá si Hesu-Kristo nak namatáy ag nabanhaw,<sup>j</sup> sidá nak halín sa inanak ni Haring David.<sup>k</sup> Imáw kalí kag Ma-adong Balità nak akò ingwali, <sup>9</sup> kag pagwali it Ma-adong Balità nak imáw kag dahilán it akò ging-a-agwantang hirap ag it akò pagkagapos nak pay usáng kriminál. Pero sa gihapon kag bisaya it Diós ay wayâ nagapos. <sup>10</sup> Nganì tanáng hirap nak akò ging-agwanta ay alang-alang sa mga pinilì it Diós. Kalí ay agór sinrá ra ay makarungóg it Ma-adong Balità ag magka-inggwá it kaluwasan kang Kristo Hesus, ka-umir kag wayá't katapusang kahimaya-an.

<sup>11</sup> Masasaligan kalíng bisaya ag dapat nak patihan.

“Kung kitá ay pay namatáy nak ka-ibahan ni Kristo parayan sa atò pagtu-o sa Idá, kitá ra ay mapangabuhî nak ka-ibahan Nidá.<sup>l</sup>

<sup>12</sup> Kung padayon gihapon kitá nak magsunór kang Kristo, abér magrayan kitá it kahirapan, maharì ra kitá nak ka-ibahan Nidá.<sup>m</sup>

Kung atò Sidá talikuran  
Ida ra kitá atalikuran.<sup>n</sup>

<sup>13</sup> Kung kitá ay indî masaligan,  
Sidá ay masasaligan gihapon,<sup>o</sup>  
dahil indî Nidá puyding mabayduhan kag Ida pagkamatarong.”

### **Kag Sugu-ón nak Namumut-an it Diós**

<sup>14</sup> Paromromán sa imo mga ka-ibahan nak Kristyano rahâ kalíng akò ingsisilíng sa imo. Laygayé sinrá sa pangayan it Gino-o nak likawán kag mga pagsinu-ay tungór sa mga bisaya, dahil

<sup>i</sup>2:6 Basaha kag 1 Corinto 9:10.

<sup>j</sup>2:8 Basaha kag Binuhatan 2:24.

<sup>k</sup>2:8 Basaha kag Mateo 1:1.

<sup>l</sup>2:11 Basaha kag Roma 6:2-11.

<sup>m</sup>2:12a Basaha kag Roma 8:17 ag 1 Pedro 4:13.

<sup>n</sup>2:12b Basaha kag Mateo 10:33.

<sup>o</sup>2:13 Basaha kag Roma 3:3 ag 1 Corinto 1:9.

wayâ sinrá it mawawatwat hinâ nak ma-ado. Nakakasirâ yang kinâ sa mga nagpapanimatì. <sup>15</sup> Himu-ang gadór kag imo tanáng mahihimò nak magíng kahalamut-an sa atubangan it Diós, bilang usáng manugpangabudlay bagá nak wayá't dapat ikahudâ, dahil tamà kag imo pagpanudlò sa kamatu-uran. <sup>16</sup> Likawé ra kag mga kalibutanhong pagtinabil it bukò kahalamut-an sa atubangan it Diós. Dahil kag asampután it kalí ay kag lalong paghimò it mga tawo it mga bagay nak mas makakapayadó sa inrá sa Diós. <sup>17</sup> Kag mga tatabilón nak kinâ ay nakalat nak tuyár sa nagyuyunot nak unór nak na-ugaran. Ka-umir sa mga napayadó sa Diós dahil rilí ay sa Himeneo<sup>p</sup> ag Pileto. <sup>18</sup> Naya-ag sinrá halín sa kamatu-uran sa inra pagtudlò nak it katóng kitá ay nagtu-o kang Kristo ay nagka-inggwá kitá it bag-óng kabuhì, ag waya-éy it ibáng gingpapa-abot nak pagkabanhaw it mga minatáy, kadâ ingguguló ninrá kag pagtu-o it ibá. <sup>19</sup> Ugaling abér inggwá it mga naya-ag sa kamatu-uran, masasaligan<sup>q</sup> gihapon ag wayâ gibabag-ó kag bisaya it Diós, tuyár sa usáng matibay nak haligi, ag kag nakasuyat rahâ ay:

“Kag Gino-o kag nakaka-ayám it mga nakakakilaya sa Ida”,<sup>r</sup> ag

“Kag tawo nak nagsisilíng nak kag nakakasakop sa idá ay kag Gino-o,

ay dapat nak talikuran kag pagpakasalá.”

<sup>20</sup> Sa bayáy it usáng manggaranon ay bukò yang mga gamit nak humán sa buyawan ag pilak kag rahagtó, kundí inggwá ra it mga humán sa kahoy ag sa yunang. Kináng mga humán sa buyawan ag sa pilak ay ginggagamit para sa mga dungganon nak bisita, ag kináng mga humán sa kahoy ag sa yunang ay ginggagamit abér pa-unó yang, ag gingsusudlan it ni-o-ni-ó.<sup>s</sup>

<sup>21</sup> Kadâ kag tawo ay dapat wagiton sa ida isip kag mga saláng panudlò, agór sidá ay magíng tuyár sa mga gamit nak humán sa buyawan ag pilak. Bag-ó sidá ay agahinon it Amo ag magkaka-inggwá it rakóng kapuslanan, ag perming hanrà para sa ma-adong mga buluhaton.

<sup>22</sup> Kadâ payadu-í kag mga maya-ing hanrom nak rayá it kabata-ón ag tinguha-i kag pagkamatarong, pagka-inggwá it matibay nak

---

<sup>p</sup>2:17 Basaha kag 1 Timoteo 1:20.

<sup>q</sup>2:19a o “matibay nak haligi.”

<sup>r</sup>2:19b Basaha kag Exodo 33:12; Bilang 16:5; Juán 10:14; 1 Corinto 8:3; Galasya 4:9.

<sup>s</sup>2:20 Basaha kag Roma 9:21.

pagtu-o, pagkamapinalangga-on, ag pagkamatimunong nak tawo. Himu-on nimó kalí ag imáw ra it imo mga ka-ibahan nak nag-a-ayaba sa Gino-o it inggwá't malimpyong tagipusu-on.

<sup>23</sup> Ayâ gi-ibá sa mga tinurping wayá't kapuyos-puyós nak mga pagsinu-ay. Ayam ra nimó nak inghahalinán yang kalí it mga pag-away-away. <sup>24</sup> Ag kag sugu-ón it Gino-o ay dapat nak bukò pala-away kundî mabu-ot sa tanán, usáng ma-ayong manugtuldò, ag matini-ison <sup>25</sup> sa ida pagtudlò it tamà sa ma-adong pamisaya sa ida mga kakontra. Sabaling taw-án pa sinrá it Diós it oportunidad nak maghinuysoy ag maka-ayám it kamatu-uran. <sup>26</sup> Ag sinrá ay makabuhì sa pagkarit-ag ni Satanás pagkatapos nak sinrá ay ida marakóp agór magtuman sa ida kagustuhan.

### Kag mga Kaya-inan sa Hulíng mga Adlaw

**3** <sup>1</sup> Pero intyendhá nak gadór kalí: Sa mga hulíng adlaw ay ma-abót kag mga oras it peligro ag pagkalibóg. <sup>2</sup> Dahil kag mga tawo ay magigíng mga makasarili, hakóg sa kwarta, hambugón, pay susin-o, palapasipala, palasuway sa maguyang, wayá't igbayos, ag wayá't pagkilaya sa Diós. <sup>3</sup> Sinrá ay magigíng subra't pintás nak pay buko-éy mga tawo, bukò mapinatawaron, ma-ayo magpanirà, wayá't pagpugóng sa sarili, ka-inisog ag hangít sa mga ma-adong bagay. <sup>4</sup> Bukò yang kinâ kundî sinrá ay magigíng mga tra-idór, haras-harás, habukon, mahilig magpakakinasadya imbis nak magpahamu-ót sa Diós— <sup>5</sup> ag pay kung sin-ong relihiyuso pero indî makità nak naggagahóm sa inra kag Diós.

Payadó sa mga tawong tuyár, <sup>6</sup> dahil ka-umir rahâ kag mga tusong nakakasuyór sa mga panimayáy ag nakakarayá sa mga kabade rahâ nak mga maralí maka-ér. Kalí ay kumo datéy sinrá nak yumós sa salâ, ag paraya-rama yang ra talagá sa ni-o-ni-óng mga kagustuhan it inra sarili. <sup>7</sup> Kag mga kabading kalí ay nagpapanimatì sa pagtudlò it abér si-o yang ugaling indî ra nak gadór maka-intyendi sa kamatu-uran. <sup>8</sup> Kag mga tawong kinâ ay nagkukontra sa kamatu-uran dahil maya-in kag inra isip ag kag inra pagtu-o ay bugos— tuyár kana Janes ag Jambres nak it kató ay nagkuntra kang Móises.<sup>t</sup> <sup>9</sup> Pero kag inra buhat ay indî magrugay dahil ma-abót kag oras nak kag inra katurpihán ay magigíng kahuhadag sa tanán, pareho it katóng natabô kana Janes ag Jambres.

<sup>t</sup>3:8 Basaha kag Exodo 7:11.

### Kag Hulíng Laygay ni Pablo Kang Timoteo

<sup>10</sup> Ngasing, anák, imo nasunran kag imo namasran nak akò mga ingtudlò, akò pamatasan, akò hanrom sa akò kabuhi, akò pagtu-o kang Kristo, akò pagti-ís, akò pagkamapinalangga-on ag akò pagpaninrugan. <sup>11</sup> Ayam ra nimó kag akò mga narayanang paghingabót, ag akò pagti-ís it hirap rutó sa mga banwa it Antiokya, Iconio ag Listra.<sup>u</sup> Pero sa tanáng paghingabót sa akò ay akò kalí na-agwanta, ag gingtabangan akó it Gino-o. <sup>12</sup> Talagáng matu-or nak kag tanán nak naghahanrom nak magpangabuhî it kahalامت-an sa atubangan it Diós sa pagsunór kang Kristo Hesús ay marayan it mga pagpahirap. <sup>13</sup> Ag habang natatabô kalí ay kag mga maya-ing tawo ag mga manluluko ay lalong mapakaya-in pa. Sinrá ay mapakapangluko dahil sinrá mismo ay nalukoy ni Satanás. <sup>14</sup> Pero ikáw, Timoteo, padayon nak gadór sa imo natun-an ag sa imo matibay nak gingtutu-uhan, dahil ayam nak gadór nimó kung kanin-o nimó kinâ natun-an, ag sinrá ay masasaligan. <sup>15</sup> Tunà sa imo pagkabatà ay anaréy ikáw sa Sagradong Kasuyatan nak imáw kag makakatudlò sa imo it para sa kaluwasan parayan sa pagtu-o kang Kristo Hesús. <sup>16</sup> Tanáng asa Sagradong Kasuyatan ay ingbu-ót it Diós nak masuyat.<sup>v</sup> Ag kalí ay inggwá't rakóng kapuslanan sa pagpanudlò, sa pagpamatu-or laban sa bukò klaro, sa pagtamà it salâ, ag sa paglaygay kung pá-uno magpangabuhî it matarong, <sup>17</sup> agór kag nagsusunór sa Diós ay magigíng bug-ós ag hanrà para sa tanáng ma-adong trabahu-ón.

**4** <sup>1</sup> Sa atubangan it Diós ag ni Kristo Hesús— nak imáw kag mahusgár sa mga buhî ag minatáy sa Ida pagbalik agór maghari— ay insusugò ka nakò <sup>2</sup> nak iwali kag bisaya it Diós. Magíng masupog ka sa tanáng panahón. Ingganyuhá kag mga tawo nak magsunór sa kamatu-uran, bisar-e kag mga nakasalâ, pakusuga kag mga mayuda ag mga mahadlukon, ag pahaba-a kag imo pasyensya sa pagtudlò sa tanán. <sup>3</sup> Dahil ma-abót kag panahón nak kag mga tawo ay indi-éy mag-alibhat sa tamang panudlò, imbis ay inra pang gadór apakapapagtu-ón sa inrá kag mga manugtudlò nak kag ingtutudlò ay katóng kumporme sa inra mga kagustuhan yang.

<sup>4</sup> Atalikuran ninrá kag pagpanimatì sa kamatu-uran, ag mayaya-ag sinrá papagto sa mga human-humán yang nak mayadò sa

<sup>u</sup>3:11 Basaha kag Binuhatan 13:14,51, 14:6.

<sup>v</sup>3:16 Basaha kag 2 Pedro 1:20-21.

kamatu-urang mga panudlò. <sup>5</sup> Kadâ ikáw, Timoteo, dapat ka nak magpaninrugan sa tanáng oras, agwantaha kag mga hirap, himu-a kag trabaho it usáng manugwali it Ma-adong Balità, ag tumana kag ministeryo nak ingta-ó sa imo it Diós.

<sup>6</sup> Inglaygay kinâ tanán nakò sa imo dahil akó ay mayungotéy magtaliwan. Akó ay pay usáng inughalar nak hadop nak asa ibabawéy it altár ag ayo-yo-oney.<sup>w</sup> <sup>7</sup> Akó ay nagtinguhâ nak magserbisyo it matutom sa Diós.<sup>x</sup> Kung kag akò kabuhì ay usáng pakarera,<sup>y</sup> akó ay nagrayagan hanggáng sa akó'y naka-abót sa katapusan. Nagpabilin akó nak matutom sa akò pagtu-o. <sup>8</sup> Sa pa-abuton ay inggwá't nakahanrà para sa akò nak premyo nak kurona dahil sa akò pagpangabuhì it matarong. Kalí ay iputong sa akò it Gino-o nak imáw kag matarong nak hukóm, pag-abót it Katóng Adlaw it Ida Pagbalik. Bukò yang akó kag mabaton it kató kundî kag tanán nak naghahanrom sa Ida pagbalik.

### Kag mga Pa-umóy ni Pablo Kang Timoteo

<sup>9</sup> Timoteo, himu-ang gadór kag tanáng pramas makapa-alí ka sa nak ra-an sa akò. <sup>10</sup> Dahil ingbada-an akó ni Demas<sup>z</sup> ag nagbalik sa syudad it Tesalónica,<sup>a</sup> dahil mas ingpalabí nidá kag kabuhì rilí sa kalibutang kalí. Si Cresente ray ra ay pumagto sa Probinsya it Galasya<sup>b</sup> ag si Tito<sup>c</sup> ay sa Dalmasya. <sup>11</sup> A-usá yang si Lukas<sup>d</sup> nak akò ka-ibahan dilí. Sapuyá si Markos<sup>e</sup> ag inunót papalí dahil marakò kag ida nahihimò sa pagserbisyo sa akò. <sup>12</sup> Ingpapagto nakò si Tiquico<sup>f</sup> sa syudad it Epeso.<sup>g</sup> <sup>13</sup> Sa imo pagpali, ray-á katóng akò alimongmong

---

<sup>w</sup>4:6 Basaha kag Bilang 15:1-12; 28:7,24 ag Pilipos 2:17.

<sup>x</sup>4:7a Sa pagsalin it bisaya por bisayang Griyego kag “nagpanikusóg akó it ma-adong pagpanikusóg” ay “Akó ay nagtinguhâ nak magserbisyo it matutom sa Diós” sa Asi nak bisaya.

<sup>y</sup>4:7b Basaha kag 1 Corinto 9:24 ag Binuhatan 20:24.

<sup>z</sup>4:10a Basaha kag Colosas 4:14 ag Filemón 24.

<sup>a</sup>4:10b Basaha kag Binuhatan 17:1.

<sup>b</sup>4:10c Basaha kag Binuhatan 16:16.

<sup>c</sup>4:10d Basaha kag 2 Corinto 2:13.

<sup>d</sup>4:11a Basaha kag Colosas 4:14 ag Filemón 24.

<sup>e</sup>4:11b Basaha kag Binuhatan (Acts) 12:12.

<sup>f</sup>4:12a Basaha kag Binuhatan 20:4.

<sup>g</sup>4:12b Basaha kag Binuhatan 18:19.



nak nabilín kana Carpo sa Troas,<sup>h</sup> patí kag akò mga libró, lalo-éy katóng akò mga suyat nak nayuyukon.

<sup>14</sup> Abáng ya-in kag inghimò sa akò ni Alejandro<sup>i</sup> nak manugsaysay. Abayusan sidá it Gino-o sa ida mga buhat.

<sup>15</sup> Mag-andam ra ikáw sa ida dahil abáng kuntra sidá sa atò gingwawali.

<sup>16</sup> It katóng unang pag-atubang nakò sa Korte rilí sa Roma ay wayáng gadór it nag-apin sa akò; ingpabad-an akó it tanán. Kabáy pang patawaron sinrá it Diós! <sup>17</sup> Ugaling wayâ akó gipabad-i it Gino-o. Ingtaw-an Nidá akó it kusóg nak ma-iwali kag bug-ós nak bisaya it Diós agór marunggan it tanáng mga bukò Hudyo.<sup>j</sup> Kabi nakò ay imawéy kató kag akò katapusan; pay ginglibre ra akó't Gino-o halín sa yubà it liyón nak matulonéy sa akò ah! <sup>18</sup> Atabangan akó it Gino-o sa tungâ it tanáng kaya-inan, ag Ida akó aluwasón para mapagto akó sa Ida ginghari-án sa langit. Mapasa-ida kag tanáng kahimaya-an hastáng sa wayá't katapusan. Kabáy pa.

### Kag mga Pagpangamustá

<sup>19</sup> Kamustá nganát kana Priscila ag Aquila,<sup>k</sup> patí sa panimayáy ni Oneseporo. <sup>20</sup> Nagpabilin si Erasto<sup>l</sup> rutó sa syudad it Corinto. Si Tropimo<sup>m</sup> ay nagkasakit, kadâ ingbilin nakò sidá sa banwa it Mileto.<sup>n</sup> <sup>21</sup> Pa-alíng gadór bag-ó magtigyamig.

Kamustá kunó, silíng na Eubulo, Pudente, Lino, Claudia ag it tanáng mga hali sa pagtu-o.

<sup>22</sup> Kabáy pang bantayan ka it Gino-o sa imo ispirituhanong pagpangabuhî.

Ag kabáy pang mapasa-inró kag pagpakama-ado it Diós.

---

<sup>h</sup>4:13 Basaha kag Binuhatan 16:8.

<sup>i</sup>4:14 Basaha kag Binuhatan 19:33 ag 1 Timoteo 1:20.

<sup>j</sup>4:17 o “mga Hentíl” nak halín sa bisayang Inglis nak “Gentile.”

<sup>k</sup>4:19 Basaha kag Binuhatan 18:2.

<sup>l</sup>4:20a Basaha kag Binuhatan 19:22.

<sup>m</sup>4:20b Basaha kag Binuhatan 20:4; 21:9.

<sup>n</sup>4:20c Basaha kag Binuhatan 20:15,17.